

3 1761 11650488 7



Treasury Board
of Canada

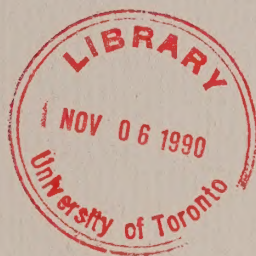
Conseil du Trésor
du Canada

Government
Publications

CA1
TB91
- L36

List of Publications

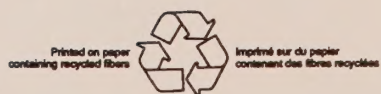
October 1990



Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1990

Published by
Communications Division
Treasury Board of Canada



INTRODUCTION

This is an up-to-date list of publications issued by the Treasury Board of Canada, and instructions on where these may be obtained.

All publications are listed in alphabetical order. Those marked with a **single asterisk** are sold through the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0S9. To order a publication when you know the catalogue number or title, call (819) 956-4802. For information, call (819) 997-2560. Prices are subject to change without notice.

Publications marked with two asterisks are available from Treasury Board Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario, K1A 0R5 (telephone: 613-995-2855). Some are subject to restrictions, being available in limited quantities, or only from their originators, in which case the necessary information is given in brackets.

When ordering publications from Treasury Board Distribution Centre, please quote the "TB Publication Code" if there is one listed beside the publication.

For your convenience, the telephone numbers of the Canadian Government Publishing Centre and Treasury Board Distribution Centre are shown at the bottom of each page, and publications presently out of stock are indicated.

This is an up-to-date list of publications issued by the Treasury Board of Canada and departments on whose lists they may be obtained.

All publications are listed in alphabetical order. Those marked with a single asterisk are sold through the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0S2. To order a publication when you know the catalogue number or title call (811) 967-2266. For information call (819) 967-2266. Prices are subject to change without notice.

Publications marked with two asterisks are available from Treasury Board Distribution Centres. For a complete list of these centres, see the back of this book. Some are subject to restrictions on sale to the public, and only those marked with two asterisks are available to the public. For more information, see the back of this book.

When ordering publications from Treasury Board Distribution Centres, please quote the TB Publication Catalogue number if there is one listed inside the publication.

For your convenience, the telephone numbers of the Canadian Government Publishing Centre are listed at the bottom of the list.

Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

TB Publication
Code

*Accepting the Challenge - Government's Response to the Standing Committee on Status of Disabled Persons***
Relevons le défi - La réponse du gouvernement au Comité permanent sur la condition des personnes handicapées
 Government of Canada, 1987, bilingual (also available in braille and audio-cassette)

Report TBS 2210
 Book TBS 2211
 Braille Book TBS 2292
 Cassette TBS 2293

*Access Register 1989-90***

TBS 1041

Registre d'accès 1989-1990

TBS, ATIP Implementation Group, BT 51-2-2/1989E,
 separate French edition

*Access for Disabled Persons - Consultant's report on implementation of barrier-free design within federal facilities***

TBS 2367

Accès des personnes handicapées - Rapport de l'expert-conseil sur la mise en oeuvre de l'aménagement pour accès facile dans les installations fédérales

Prepared for the Treasury Board Secretariat by
 Rodney Carpenter and Cheryl Petten, 1988, bilingual

*Access to Information Act and Privacy Act** (brochure)*

TBS 1045

Accès à l'information et Protection des renseignements personnels

TBS, 1989, bilingual

*Access to Information Act - Privacy Act - Annual Report 1988-89***

TBS 2646

Loi sur l'accès à l'information - Loi sur la protection des renseignements personnels - Rapport annuel 1988-1989

Government of Canada, 1989, BT1-5/1989, bilingual

Access to Information and Privacy - Bulletins

(see *Bulletins*)

Access to Information and Privacy Coordinators:

TBS 1176

*Their Status and Role***

Statut et rôle des coordonnateurs de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels

TBS, Administrative Policy Branch, 1988, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Access to Information Request Form**

TBS 1044

Formule de demande d'accès à l'information

Government of Canada, form CTC 350-57
(Rev. 85/8), bilingual

***Access to Information - Treasury Board Secretariat -
Annual Report to Parliament*****

***Accès à l'information - Secrétariat du Conseil du Trésor -
Rapport annuel présenté au Parlement***

TBS, Access to Information Coordinator
(C. Ferguson: 993-5215), published annually since
1983-1984, bilingual

***Accountable Management - A Progress Report to
Parliament*****

TBS 1287

***Imputabilité de la gestion - Rapport intérimaire au
Parlement***

President of Treasury Board, 1981, bilingual

Administrative Policy Manual*

Manuel de la politique administrative

See *Administrative Policy Manual* (for information:
Fred Albert 957-2409)

***Affirmative Action in the Public Service of Canada - A
Communiqué to all Employees*****

***Action positive dans la fonction publique fédérale - Dépliant
destiné à tous les employés***

TBS, Communications Division, 1984, bilingual

***Annual Report to Parliament on Crown Corporations and
Other Corporate Interests of Canada - 1988****

***Rapport annuel au Parlement sur les sociétés d'État et
autres sociétés en coparticipation du Canada - 1988***

President of the Treasury Board, separate French
edition, P51-1/1988-3E, \$15.90, (published as
Volume III of *Public Accounts** since 1985)

Awards Plan Author's Kit** (folder and documents)

TBS 2239

Le régime des primes - Guide

TBS, Communications Division, 1987, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Benefit-Cost Analysis Guide*

Guide de l'analyse avantages-coûts

TBS, Administrative Policy Branch, 1976,
BT35-2/1976E, separate French edition, \$14.95

Bulletins - Access to Information and Privacy**

TBS 2562

(No. 12, November 1989 and No. 13, May 1990)

TBS 2108

***Bulletins - Lois sur l'accès à l'information et sur la
protection des renseignements personnels***

TBS, ATIP Implementation Group, bilingual,
BT 51-2/6-11; TB 51-2/6-12.

Cash Management in the Government of Canada**

CGC 1140

La gestion de la trésorerie dans l'administration fédérale

OCG, Accounting and Costing Policy Branch, 1988,
bilingual (For information: Tom Bezanson, 954-0048
/David Hum, 957-9674)

***Chairing Meetings - How to Make Your Meetings a Success
in Both Official Languages*****

TBS 1294

***La présidence des réunions - Comment tenir vos réunions
avec succès dans les deux langues officielles***

TBS, Official Languages Branch, 3rd edition, 1990,
BT23-2/6-1990, bilingual

***Challenge '88 - The State of Federal Real Property Reforms
*and*****

TBS 2361

***Défi 88 - Rapport sur la réforme de la gestion foncière
fédérale***

TBS, Bureau of Real Property Management, 1988,
BT 22-13/1988, bilingual

***Changing Technologies: Human Resource Management
Considerations*****

TBS 1290

***Technologies en évolution: Considérations touchant la
gestion des ressources humaines***

TBS, Human Resources Division, 1984, bilingual

Classification and Selection Standards*

Normes de classification et de sélection

Treasury Board of Canada. (For information:
Heather Massey, 952-3182)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Classification Grievances Report on Trends and Results***
Rapport sur l'évaluation générale et les résultats des griefs de classification TBS 2459

TBS, Personnel Policy Branch, 1989, bilingual

*Common Evaluation Criteria for Financial Management Systems*** CGC 1197

Critères communs d'évaluation des systèmes de gestion financière

OCG, Financial Management Information and Systems
Branch (Martin Cobb: 952-3356), 1988, bilingual

*Conflict of Interest and Post-Employment Code for the Public Service**

Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat s'appliquant à la fonction publique

TBS, Personnel Policy Branch, 1985, bilingual,
BT53-3/1985, \$1.25 each, minimum order 10 copies

*Contracting for Services, A Manager's Guide*** TBS 2253

Marchés de services, guide de gestion

TBS, Administrative Policy Branch, 1981, bilingual

*Crown Corporations Quarterly Report to Parliament*** TBS 2237

Rapport trimestriel au Parlement sur les sociétés d'État

President of the Treasury Board, published quarterly
from First Quarter 1985, bilingual

*Dental Care Plan*** TBS 2214

Le régime de soins dentaires

Government of Canada, 1989, BT 43-86/1989,
bilingual

Departmental Expenditure Plans

(See *Estimates*, Part III)

*Disability Insurance Plan - Public Service of Canada**

Régime d'assurance-invalidité - Fonction publique du Canada

TBC, 7610-21-885-3408, bilingual, \$0.35 each, available
from SSC Regional Supply Centres

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Enterprising Management - a progress report on IMAA** TBS 2561
Une gestion dynamique - rapport de situation sur l'APRM
TBS, Program Branch, 1989, BT32-32/1989, bilingual

Equal Pay Adjustments for Former Public Service TBS 2654
Employees - July 1990**(folder)
Rajustements paritaires pour les anciens employés de la
fonction publique - Juillet 1990
TBS, Personnel Policy Branch, 1990, bilingual

Equal Pay for Work of Equal Value** - (folders) 4 ½" x 8 ½"
Parité salariale pour des fonctions équivalentes TBS 2381
TBS, Personnel Policy Branch, 1987, bilingual 3 ½" x 8 ½"
TBS 2380

Estimates (Guide to the)
(see *Guide to the Estimates of the Government of*
Canada)

Estimates 1990-91, Part I, The Government Expenditure TBS 2182
Plan *and**
Budget des dépenses 1990-1991, Partie I, Plan de dépenses
du gouvernement
TBS, Program Branch, BT 31-2/1991-I, bilingual
(Readers should note that Part I only is a free
publication available from Treasury Board Distribution
Centre)

Estimates 1990-91, Parts I and II - The Government
Expenditure Plan and The Main Estimates*
Budget des dépenses 1990-1991, Parties I et II - Plan de
dépenses du gouvernement et Budget des dépenses principal
TBS, Program Branch, BT 31-2/1991, bilingual; the
two parts are sold together, \$50. All issues prior to
1985 are out of print.

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560
** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

***Estimates 1990-91, Part III - Departmental Expenditure
Plans (by Department or Agency)****

***Budget des dépenses 1990-1991, Partie III - Plans de
dépenses des ministères (par ministère ou organisme)***

TBS, Program Branch, BT 31-2/1991-III, bilingual,
prices vary from \$3.00 to \$28.75.

Agriculture Canada

Atlantic Canada Opportunities Agency

Atomic Energy Control Board

Canada Labour Relations Board

Canadian Advisory Council on the Status of Women

Canadian Centre for Management Development

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

Canadian Human Rights Commission

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Canadian International Development Agency

Canadian International Trade Tribunal

Canadian Radio-Television and Telecommunications
Commission

Canadian Secretariat

Canadian Space Agency

Canadian Transportation Accident and Investigation
Safety Board

Civil Aviation Tribunal of Canada

Communications Canada

Competition Tribunal of Canada

Consumer and Corporate Affairs Canada

Copyright Board Canada

Correctional Service Canada

Department of Finance Canada

Department of Justice Canada

Department of the Secretary of State of Canada

Economic Council of Canada

Emergency Preparedness Canada

Employment and Immigration Canada

Energy, Mines and Resources Canada

Environment Canada

External Affairs and International Trade Canada

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Fisheries and Oceans
Forestry Canada

Grain Transportation Agency

Hazardous Materials Information Review Commission
Health and Welfare Canada

Immigration and Refugee Board Canada
Indian and Northern Affairs Canada
Industry, Science and Technology Canada
Investment Canada

Labour Canada
Law Reform Commission of Canada

Medical Research Council of Canada
Multiculturalism and Citizenship Canada

National Archives of Canada
National Defence
National Energy Board
National Film Board
National Library of Canada
National Museums of Canada
National Parole Board
National Research Council Canada
National Transportation Agency of Canada
Natural Sciences and Engineering Research
Council of Canada
Northern Pipeline Agency Canada

Office of Privatization and Regulatory Affairs of
Canada
Office of the Auditor General of Canada
Office of the Chief Electoral Officer
Office of the Commissioner for Federal Judicial
Affairs
Office of the Commissioner of Official Languages
Office of the Superintendent of Financial
Institutions
Offices of the Information and Privacy
Commissioners

Patented Medicine Prices Review Board Canada
Privacy Council Office
Procurement Review Board of Canada
Public Service Commission of Canada
Public Service Staff Relations Board
Public Works Canada

Registry of the Federal Court of Canada
Revenue Canada - Customs and Excise
Revenue Canada - Taxation
Royal Canadian Mounted Police
Royal Canadian Mounted Police - External Review
Committee
Royal Canadian Mounted Police - Public Complaints
Commission

Science Council of Canada
Security Intelligence Review Committee
Social Sciences and Humanities Research
Council of Canada
Solicitor General Canada
Statistics Canada
Status of Women Canada
Supply and Services Canada
Supreme Court of Canada

Tax Court of Canada
Transport Canada
Treasury Board of Canada - Comptroller General
Treasury Board of Canada - Secretariat

Veterans Affairs Canada

Western Economic Diversification Canada

Estimates (Supplementary)

(see *Supplementary Estimates for the Fiscal Year Ending
March 31, 1991*)

*Expenditure and Program Review***

TBS 1305

*Réévaluation des programmes et des déboursés
gouvernementaux*

President of the Treasury Board, 1984, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- Financial Management Information and Systems - Risk Assessment Methodology*** CGC 1189
Information et systèmes de gestion financière - Méthodologie d'appréciation des risques
 OCG, Financial Management Information and Systems Branch, (Martin Cobb: 952-3356), 1989, bilingual
- Financial Management Systems Handbook - Expenditure Management Module*** CGC 1207
Manuel des systèmes de gestion financière - Module de gestion des dépenses
 OCG, Financial Management Information and Systems Branch (Martin Cobb: 952-3356), 1990, separate French edition
- Financial Management Systems Handbook - Revenue Management Module*** CGC 1193
Manuel des systèmes de gestion financière - Module de gestion des recettes
 OCG, Financial Management Information and Systems Branch, (Martin Cobb: 952-3356), 1989, separate French edition
- First Item - Equality of status of both official languages in meetings**(video)* TBS 2589
Premier point - L'égalité de statut des deux langues officielles dans les réunions
 TBS, Official Languages Branch (Gérard Laurin: 952-2846), 1990, bilingual
- Five-year Summary of Results of the Government's Cash Management Initiative*** CGC 1188
Sommaire quinquennal des résultats de l'initiative gouvernementale de gestion de la trésorerie
 OCG, Accounting and Costing Policy Branch, 1989, bilingual
- Foreign Service Directives*** TBS 1306
Directives sur le service extérieur
 TBS, Administrative Policy Branch
 (Diane Buenger: 952-3267), 1982, bilingual

*Good Morning... Bonjour - Reference Documentation*** TBS 2347
Bonjour... Good Morning - Documents de référence
TBS, Official Languages Branch, 1988, bilingual

*Good Morning... Bonjour - Video User's Guide*** TBS 2348
Bonjour... Good Morning - Guide d'utilisation du vidéo
TBS, Official Languages Branch, 1988, bilingual

Government Internal Audit Plan
Plan de vérification interne du gouvernement
OCG, Audit and Review Branch (Huguette Desormeaux: 957-7019), published annually since 1988, bilingual

Government Program Evaluation Plan
Plan gouvernemental pour l'évaluation de programmes
OCG, Program Evaluation Branch
(Joan Cater: 957-7180), published annually since 1988, bilingual

GSMIP - Group Surgical Medical Insurance Plan - TBS 2652
Information booklet
RACCM - Régime d'assurance collective chirurgicale et
médicale - Guide
TBS, Personnel Policy Branch, 1990, BT 43-87/1990,
7610-21-896-0458, bilingual, \$15.00 for 100 copies,
available from SSS Regional Supply Centres

Guide for Establishing New Agencies and Organizational
*Change 1986***
Guide pour la création de nouveaux organismes et le
changement organisationnel - 1986
TBS, Personnel Policy Branch
(Garth Manson: 952-3274), 1986, bilingual

Guide on Financial Administration for Departments and
*Agencies in the Government of Canada**
Guide d'administration financière pour les ministères et
organismes du gouvernement du Canada
OCG, Policy Development Branch, main volume
including amendment 17, separate French edition,
3-ring binder, BT 32-5/1985E, \$50.00
For periodic amendments, contact Supply and Services
Canada. (For information: Gilles Vézina, 957-9660)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560
** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- Guide on the Audit of Federal Contributions, Part I, Policy*** CGC 1001
Guide de vérification des contributions fédérales, Partie I, Politique
 OCG, Policy Development Branch, 1982, bilingual.
 (For information: Huguette Desormeaux, 957-7019)
- Guide on the Audit of Federal Contributions, Part II, Suggested Approaches and Procedures (Exposure Draft)*** CGC 1002
Guide de vérification des contributions fédérales, Partie II, Méthodes et procédures suggérées (Projet d'exposé de principes)
 OCG, Policy Development Branch, revised 1985, bilingual. (For information: Huguette Desormeaux, 957-7019)
- Guide on the Program Evaluation Function*** CGC 1003
Guide sur la fonction de l'évaluation de programme
 OCG, Program Evaluation Branch, 1981, bilingual
 (For information: John Mayne, 957-7177)
- Guide to the Costing of Outputs in the Government of Canada*** CGC 1172
Guide pour l'établissement des coûts des extrants au Gouvernement du Canada
 OCG, Accounting and Costing Policy Branch, 1989, bilingual. (For information: Barney de Schneider, 957-9684)
- Guide to the Estimates of the Government of Canada** CGC 1004
Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada
 TBS, Program Branch, 1983, BT 31-4/1983, bilingual, \$3.00
- Guide to the Preparation of Part III of the Estimates**
Guide pour la préparation de la Partie III du Budget des dépenses
 OCG, Government of Canada Reporting Division, 1987, BT 32-31/1987E, separate French edition, \$32.95. Amendment No.1, May 1988, \$8.75 (For information: Bob Mellon, 952-3378)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560
 ** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

<i>A guide to TBS and OCG**</i> <i>Guide d'initiation SCT et BCG</i> TBS, Corporate Policy, revised spring 1990, separate French edition	TBS 2531
<i>Harassment in the workplace**</i> (folder) <i>Le harcèlement en milieu de travail</i> TBS, Personnel Policy Branch, 1989, bilingual	TBS 1314
<i>Incentive Award Plan*</i> (folder) <i>Régime des primes d'encouragement</i> TBS, Incentive Award Secretariat, 7610-21-905-6025, 1988, bilingual, \$13.50 for 100 copies	
<i>Index to Adjudication Decisions</i> <i>Index des décisions arbitrales</i> Replaced by <i>PSSRB Decisions</i> , available through the Public Service Staff Relations Board	
<i>Index to Personal Information - 1989-90**</i> <i>Répertoire des renseignements personnels - 1989-1990</i> TBS, ATIP Implementation Group, published annually since 1983, separate French edition, BT 51-2-1/1989E	TBS 1043
<i>Information Management Policy Overview - Strategic Direction in Information Technology Management in the Government of Canada 1987**</i> <i>Aperçu de la politique de gestion de l'information - Orientation stratégique en matière de gestion de la technologie de l'information dans le gouvernement fédéral 1987</i> TBS, Information Management Division, 1987, bilingual	TBS 2213
<i>Interim Policy Guide: Access to Information and the Privacy Act*</i> <i>Lignes directrices provisoires: Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels</i> President of the Treasury Board, 1983, bilingual, 3-ring binder, BT 51-2-3/1983, \$20	

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Internal Audit Handbook, Volume I, Establishing and Developing an Effective Internal Audit Function**
Manuel de vérification interne, Volume I, Établissement et développement d'une fonction de vérification interne efficace
OCG, Interdepartmental Advisory Committee on Internal Audit, separate French edition, BT 66-4/1985-1E, \$24.95 (For information: Huguette Desormeaux, 957-7019)

*Internal Audit Handbook, Volume II, Internal Audit Concepts and Practices**
Manuel de vérification interne, Volume II, Les concepts et pratiques de la vérification interne
OCG, Interdepartmental Advisory Committee on Internal Audit, separate French edition, BT 66-4/1986-2E, \$32.25 (For information: Huguette Desormeaux, 957-7019)

*Language of Work within Federal Institutions - A Catalogue of Initiatives***
Langue de travail dans les organismes fédéraux - Catalogue d'initiatives
TBS, Official Languages Branch, Document and Reference Centre (Léo LaClare: 952-2867), 1985, bilingual

Lexicon of Terms and Definitions Relating to Personnel
Lexique des termes et des définitions afférents au personnel
(see *Vocabulary of Personnel Services*)

*1990-91 Main Estimates - Highlights by Ministry*** TBS 2578
Budget des dépenses principal 1990-1991 - Points saillants, par portefeuille
TBS, Program Branch, 1990, bilingual

*Management of Government Information Holdings*** TBS 2526
La gestion des renseignements détenus par le gouvernement
TBS, Administrative Policy Branch, reprint 1989-10-1, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- The Management of Research and Development - Framework and Guidelines*** CGC 1007
La gestion de la recherche et du développement - Structure et lignes directrices
 OCG, Audit and Review Branch, 1985, bilingual
- Management Update*** TBS 2307
Nouvelles de la gestion
 TBS, Communications Division, published irregularly since June 1988, bilingual
- The Manager's Handbook on Training*** TBS 2209
Guide du gestionnaire concernant la formation du personnel
 TBS, Personnel Policy Branch, 1982, bilingual
- Manager's Magazine**
La Revue des gestionnaires
 TBS, Communications Division, published quarterly, ISSN 0847-1584, \$9.95 each
- Managing Government Expenditures*** TBS 2579
La gestion des dépenses gouvernementales
 President of the Treasury Board, February 22, 1990 statement, bilingual
- Master Agreement (PSAC) - Agreement between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada**
Convention cadre (AFPC) - Convention entre le Conseil du Trésor et l'Alliance de la Fonction publique du Canada
 TBS, 1989, BT 42-300/1989, bilingual, \$3.35
- Master Agreement - Professional Institute of the Public Service**
Convention cadre - Institut professionnel de la fonction publique
 TBS, 1989, BT 42-200/1990, bilingual \$11.75
- Maternity Benefits in the Federal Public Service - Employee's Guide**
Maternité et avantages sociaux dans la fonction publique fédérale - Guide de l'employée
 TBS, Personnel Policy Branch, BT 43-78/1986, bilingual, package of 25 copies: \$8.00

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- Meeting the Challenge - Innovative Practices of the Federal Real Property Community*** TBS 2571
Les défis de l'heure - Pratiques innovatrices au sein de la collectivité fédérale de la gestion foncière
 TBS, Bureau of Real Property Management, 1989,
 BT73-4/1-1989, bilingual
- The New Official Languages Act and You*** TBS 2346
La nouvelle Loi sur les langues officielles et vous
 TBS, Official Languages Branch, 1988,
 BT 23-2/4-1988, bilingual
- Office of the Comptroller General - Financial Officer and Internal Auditor Recruitment and Development Programs*** CGC 1200
Bureau du contrôleur général - Programmes de recrutement et de perfectionnement des agents financiers et des vérificateurs internes
 OCG (Christine Guay: 952-8189), 1989, BT66-5/1989,
 bilingual
- Official Languages at Work***
Les langues officielles au travail
 TBS, Official Languages Branch, Document and Reference Centre (Leo Laclare: 952-2867), 1982,
 bilingual
- Official Languages in Federal Institutions - Annual Report 1988-89*** TBS 2560
Les langues officielles dans les institutions fédérales - Rapport annuel 1988-1989
 President of the Treasury Board, 1989, BT23-1/1989,
 bilingual
- Official Languages Symbol - Implementation Principles*** TBS 2088
Symbole des langues officielles - Principes de mise en oeuvre
 TBS, Official Languages Branch, 1988, bilingual
- On Target: Progress in Employment Equity in the Federal Public Service 1985-1988*** Booklet TBS 2235
En bonne voie: Progrès de l'équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale 1985-1988 Cassette TBS 2291
 TBS, Personnel Policy Branch, 1988, bilingual (also available on audio-cassette)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560
 ** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Operational Performance Measurement, Vol. I: A
Managerial Overview**

*Mesure de la performance des opérations, Vol. I: Synthèse
à l'intention de la direction*

TBS, 1974, bilingual, BT 35-1/1974-1, \$4.50

*Organization of the Government of Canada (Chart)***

TBS 1312

L'administration fédérale du Canada

TBS, revised April 1990, bilingual

*Participate - let Affirmative Action work for you *and***
(folder)

TBS 2286

Participez et l'Action positive travaillera pour vous

TBS, Affirmative Action Group, 1987, BT 43-84/1987,
bilingual

*A Perfect Balance of Challenge and Reward - Financial
Officer and Internal Auditor Recruitment and Development
Programs***(brochure and folder)

Brochure CGC 1091

*Des défis de taille, un avenir prometteur - Programmes de
recrutement et de perfectionnement des agents financiers et
des vérificateurs internes*

Folder CGC 1092

OCG, 1990, BT22-22/1990, bilingual

*Personal Information - Index (see Index to Personal
Information)*

*Personnel Information Request Form***

TBS 1046

*Formule de demande d'accès à des renseignements
personnels*

Government of Canada, form CTC 350-58 (Rev.85/8),
bilingual

Personnel Management Manual(PMM)*

Manuel de gestion du personnel (MGP)

See *Treasury Board Manual*. (For information:
Roly Tremblay, 957-8287)

*Policy Writer's Handbook for Treasury Board Employees***
*Guide de rédaction des politiques à l'intention des employés
du Conseil du Trésor*

TBS 2659

TBS, Communications Division, 1990, BT22-17/1990,
bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- Principles for the Evaluation of Programs by Federal Departments and Agencies*** CGC 1008
Principes pour l'évaluation des programmes par les ministères et organismes fédéraux
 OCG, Program Evaluation Branch, 1981, bilingual
 (For information: John Mayne, 957-7177)
- Privacy Act - Treasury Board Secretariat - Annual Report to Parliament***
Renseignements personnels - Secrétariat du Conseil du Trésor - Rapport annuel présenté au Parlement
 TBS, Privacy Act Coordinator
 (C. Ferguson: 993-5215), published annually since 1983-1984, bilingual
- Profiles of Departmental Financial Information Systems*** CGC 1177
Profils des systèmes de gestion financière des ministères
 OCG, Policy Development Branch, 1987, bilingual
 (For information: John Bradley, 952-7057)
- Public Service 2000 - Status Report as at April 30, 1990*** TBS 2613
Fonction publique 2000 - Rapport d'étape au 30 avril 1990
 TBC, 1990, bilingual
- Public Service Equal Pay Adjustments - April 1990***(folder) TBS 2631
Rajustements paritaires dans la fonction publique - Avril 1990
 TBS, Personnel Policy Branch, 1990, BT22-18/1990, bilingual
- The Public Service Management Insurance Plan*
Le Régime d'assurance pour les cadres de gestion de la fonction publique
 TBS, Personnel Policy Branch, 1990, 7610-21-893-6170
 2nd edition, bilingual, \$0.50 each, available from SSC
 Regional Supply Centres

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*The Public Service Management Insurance Plan -
Management Category*

*Le régime d'assurance pour les cadres de gestion de la
fonction publique - Catégorie de la gestion*

TBS, Personnel Policy Branch, 1990, 7610-21-893-6169,
2nd edition, \$0.65 each, available from SSC Regional
Supply Centres

*Review Committee on the Mandate and Productivity of
Canada Post Corporation - Report and Appendices**

*Comité chargé d'examiner la mission et la productivité de la
Société canadienne des postes - Rapport et annexes*

Review Committee on the Mandate and Productivity
of Canada Post Corporation, 1985, BT 33-6-1/1985,
bilingual, \$14.95

*Security Policy - A Manager's Handbook***

TBS 2224

Politique sur la sécurité - Guide du gestionnaire

TBS, Administrative Policy Branch, 1988, bilingual

*Serving You in Both Official Languages***

À votre service dans les deux langues officielles

TBS, Official Languages Branch, 1988, bilingual, 3rd
edition, 4 directories

East	TBS 2240
Ontario	TBS 2237
Quebec	TBS 2236
West	TBS 2238

*Shaping the Future Public Service - Public Service Work
Force 2000 - Phase 1 Report***

TBS 2527

*Préparer la fonction publique de demain - Les effectifs de la
fonction publique en l'an 2000 - Rapport de la première
étape*

TBS, Personnel Policy Branch, 1989, bilingual

*Sick Leave in the Public Service of Canada**

Le congé de maladie dans la Fonction publique Canada

TBS, 1977, bilingual, BT 43-70/1977, \$0.35 each,
minimum order 50 copies

*Staff Training in the Public Service** (folder)*

TBS 1319

La formation du personnel dans la Fonction publique

TBS, Personnel Policy Branch (Lucie
Landriault: 952-3098), 1983, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Standards for Internal Audit in the Government of
Canada***

CGC 1009

*Normes de vérification interne dans le gouvernement du
Canada*

OCG, Policy Development Branch, 1982, bilingual
(For information: Huguette Desormeaux, 957-7019)

*Status Report on the Representation of Women, Persons
with Disabilities, Aboriginal Peoples and Members of Visible
Minority Groups in the federal Public Service as of
December 31, 1987*** (stapled document)

TBS 2377

*Rapport d'étape sur la représentation des femmes, des
personnes handicapées, des autochtones et des membres des
groupes de minorités visibles dans la fonction publique
fédérale, en date du 31 décembre 1987*

TBS, Personnel Policy Branch, 1987, bilingual

*Suggestion Award Program** (folder)

Programme des primes à l'initiative

TBS, Incentive Award Secretariat, 7610-21-905-6024,
1988, bilingual, \$13.50 for 100 copies

*Summary of Employment-related Benefits - Employees
Excluded from Collective Bargaining Agreements** (folder)
*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Employés
exclus des conventions collectives*

TBS, 1986, BT 43-80/1986, bilingual, \$0.30 each,
minimum order 25 copies

*Summary of Employment-related Benefits - Management
Category** (folder)

*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Catégorie
de la gestion*

TBS, 1986, BT 43-81/1986, bilingual, \$0.30 each,
minimum order 10 copies

*Summary of Employment-related Benefits - Employees
Subject to Collective Bargaining Agreements** (folder)
*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Employés
assujettis aux conventions collective*

TBS, 1986, BT 43-79/1986, bilingual, \$0.30 each,
minimum order 50 copies

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Supplementary Estimates (A) for the Fiscal Year ending
March 31, 1991**

*Budgets supplémentaires (A) pour l'exercice financier se
terminant le 31 mars 1991*

TBS, Program Branch, BT 31-2/1991, bilingual, \$3.00

*Survey of Visible Minority Persons in the Public Service -
Preliminary Report***

*Enquête auprès des membres des minorités visibles
travaillant dans la fonction publique - Rapport préliminaire*

TBS, Personnel Policy Branch (M. McKenzie: 952-3096
or G. Hunter: 952-3099), 1985, bilingual

*TB Circulars in Force***

TBS 2220

Circulaires du CT en vigueur

TBS, Communications Division, 1990, bilingual

*Treasury Board Manual**

Manuel du Conseil du Trésor

TBC, separate French edition. Will progressively
replace the *Administrative Policy Manual* and the
Personnel Management Manual. The following
chapters are available:

Contracting, BT52-6-1/1989, \$36.95

Real Property Management, BT52-6-2/1990, \$31.95

Human Resources, BT52-7-1/1990, \$42.00

Management Category, BT52-7-2/1990, \$23.00

Classification, BT52-7-3/1990, \$15.00

Staff Relations, BT52-7-4/1990, \$21.00

Compensation, BT52-7-5/1990, \$54.00

Occupational Safety and Health, BT52-7-7, \$89.00

Employee Services, BT52-7-8/1990, \$64.00

Pay Administration, BT52-7-9/1990, \$58.00

Insurance and Related Benefits, BT52-7-10/1990,
\$36.00

Training, BT52-7-11/1990, \$33.00

Isolated Post Directives, BT52-7-12/1990, \$32.00

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- Treasury Board Secretariat Training Information Requirements* TBS 2482
Exigences d'information du Secrétariat du Conseil du Trésor en matière de formation
 TBS, Personnel Policy Branch (Lucie Landriault: 952-3098), 1989, bilingual
- Vocabulary of Personnel Services*** TBS 1320
Vocabulaire des services du personnel
 Treasury Board and Public Service Commission, 1986, bilingual (replaces *Lexicon of Terms and Definitions Relative to Personnel*)
- Welcome - Getting the most from both official languages at popular events of national or international significance*** TBS 2482
Invitation - Comment tirer profit des langues officielles dans les événements populaires d'envergure nationale ou internationale
 TBS, Official Languages Branch, 1989, BT23-2/5-1989, bilingual
- Work Force Profile of Visible Minority Groups in the Public Service as of March 1985*** TBS 1321
Profil des groupes de minorités visibles de la fonction publique - mars 1985
 TBS, Personnel Policy Branch (M. McKenzie: 952-3096 or G. Hunter: 952-3099), 1986, bilingual
- Working Standards for the Evaluation of Programs in Federal Departments and Agencies*** CGC 1186
Normes d'évaluation de programmes dans les ministères et organismes fédéraux
 OCG, Program Evaluation Branch, 1989, bilingual
- Writer's Guide for Treasury Board Employees*** TBS 2264
Guide de rédaction à l'intention des employés du Conseil du Trésor
 TBS, Communications Division, 2nd edition, 1990, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Your Superannuation Plan**

Votre régime de pension

TBS, Personnel Policy Branch

(Ruth Searle: 952-3237), 1979, bilingual, (also available
through departmental personnel offices)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560
** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

TBS 1290

*Technologies en évolution: Considérations touchant la gestion des ressources humaines***

Changing Technologies: Human Resource Management

Considerations

SCT, Division des ressources humaines, 1984, bilingue

*Vocabulaire des services du personnel***

Vocabulary of Personnel Services

Conseil du Trésor et Commission de la Fonction

publique, 1986, bilingue (remplace *Lexique des termes*

et des définitions afférents au personnel)

*Votre régime de pension***

Your Superannuation Plan

SCT, Direction de la politique du personnel

(Ruth Searle: 952-3237), 1979, bilingue, (également

disponible auprès des bureaux du personnel des

ministères)

*

Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560

Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

**

TBS 1043

*Répertoire des renseignements personnels - 1989-1990***
Index to Personal Information - 1989-90
 SCT, Groupe de mise en oeuvre des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels, publié annuellement depuis 1983, édition anglaise distincte, BT 51-2-1/1989F

*Renseignements personnels - Secrétaire du Conseil du Trésor - Rapport annuel présenté au Parlement***
Privacy Act - Treasury Board Secretariat - Annual Report to Parliament
 SCT, Coordonnatrice de la protection des renseignements personnels (C. Ferguson: 993-5215), rapport publié annuellement depuis 1983-1984, bilingue

*La Revue des gestionnaires**

Manager's Magazine
 SCT, Division des communications, publiée trimestriellement, ISSN 0847-1584, 9,95 \$ l'unité

CGC 1188

*Sommaire quinquennal des résultats de l'initiative gouvernementale de gestion de la trésorerie***
Five-year Summary of Results of the Government's Cash Management Initiative
 BCG, Direction de la politique de comptabilité et d'attribution des coûts, 1989, bilingue

TBS 1176

*Statut et rôle des coordonnateurs de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels***
Their Status and Role
 SCT, Direction de la politique administrative, 1988, bilingue

TBS 2088

*Symbole des langues officielles - Principes de mise en oeuvre***
Official Languages Symbol - Implementation Principles
 SCT, Direction des langues officielles, 1988, bilingue

**
 Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
 Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*Le régime d'assurance pour les cadres de gestion de la
fonction publique - Catégorie de la gestion
The Public Service Management Insurance Plan -
Management Category*
SCT, Direction de la politique du personnel, 1990,
7610-21-893-6169, 2^e édition, bilingue, 0,65\$ l'unité,
disponible auprès des centres d'approvisionnement
régionaux d'ASC

*Régime de pension (votre)
(voir Votre régime de pension)*

*Le régime de soins dentaires**
Dental Care Plan*

Gouvernement du Canada, 1989, BT43-86/1989,
bilingue

*Le régime des primes - Guide** (chemise et documents)
Awards Plan Author's Kit*

SCT, Division des communications, 1987, bilingue

Régime des primes d'encouragement (dépliant)
Incentive Award Plan*

SCT, Secrétariat des primes d'encouragement,
7610-21-905-6025, 1988, bilingue, 13,50 \$ les
100 copies

*Registre d'accès 1989-1990**
Access Register 1989-90*

SCT, Groupe de mise en oeuvre des lois sur l'accès à
l'information et sur la protection des renseignements
personnels, BT-51-2-2/1989F, édition anglaise distincte

*Relevons le défi - La réponse du gouvernement au Comité
permanent sur la condition des personnes handicapées**
Accepting the Challenge - Government's Response to the
Standing Committee on Status of Disabled Persons*

Gouvernement du Canada, 1987, bilingue (aussi
disponible en braille et sur cassette audio)

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

TBS 2377

Rapport d'étape sur la représentation des femmes, des
personnes handicapées, des autochtones et des membres des
groupes de minorités visibles dans la fonction publique
fédérale, en date du 31 décembre 1987** (document piqué
en coin)
Status Report on the Representation of Women, Persons
with Disabilities, Aboriginal Peoples and Members of Visible
Minority Groups in the Federal Public Service as of
December 31, 1987
SCT, Direction de la politique du personnel, 1987,
bilingue

TBS 2459

Rapport sur l'évaluation générale et les résultats des griefs de
classification**
Classification Grievances Report on Trends and Results
SCT, Direction de la politique du personnel, 1989,
bilingue

TBS 2237

Rapport trimestriel au Parlement sur les sociétés d'État**
Crown Corporations Quarterly Report to Parliament
Président du Conseil du Trésor, publié
trimestriellement depuis le premier trimestre 1985,
bilingue

TBS 1305

Réévaluation des programmes et des déboursés
gouvernementaux**
Expenditure and Program Review
Président du Conseil du Trésor, 1984, bilingue

Régime d'assurance-invalidité - Fonction publique du
Canada
Disability Insurance Plan - Public Service of Canada
Conseil du Trésor, 7610-21-885-3408, bilingue, 0,35\$
l'unité, disponible auprès des centres
d'approvisionnement régionaux d'ASC

Le régime d'assurance pour les cadres de gestion de la
fonction publique
The Public Service Management Insurance Plan
SCT, Direction de la politique du personnel, 1990,
7610-21-893-6170, 2^e édition, bilingue, 0,50\$ l'unité,
disponible auprès des centres d'approvisionnement
régionaux d'ASC

**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

Programme des primes à l'initiative* (dépliant)
SCT, Secrétaire des primes d'encouragement,
7610-21-905-6024, 1988, bilingue, 13,50\$ les
100 copies

**RACCM - Régime d'assurance collective chirurgicale et
médicale - Guide**
**GSMIP - Group Surgical Medical Insurance Plan -
Information booklet**
SCT, Direction de la politique du personnel, 1990,
7610-21-896-0458, 15,00\$ les 100 copies, disponible
auprès des centres d'approvisionnement régionaux
d'ASC, bilingue

**Rajustements pautaires dans la fonction publique - Avril
1990****(dépliant)
Public Service Equal Pay Adjustments - April 1990
SCT, Direction de la politique du personnel, 1990,
BT22-18/1990, bilingue

**Rajustements pautaires pour les anciens employés de la
fonction publique - Juillet 1990****(dépliant)
**Equal Pay Adjustments for Former Public Service
Employees - July 1990**
SCT, Direction de la politique du personnel, 1990,
bilingue

**Rapport annuel au Parlement sur les sociétés d'Etat et
autres sociétés en coparticipation du Canada - 1988***
**Annual Report to Parliament on Crown Corporations and
Other Corporate Interests of Canada - 1988**
Président du Conseil du Trésor, édition anglaise
distincte, P51-1/1988-3F, 15,90\$ (publié à titre de
Volume III des *Comptes publics** depuis 1985)

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

TBS 2589

Premier point - L'égalité de statut des deux langues
officielles dans les réunions** (vidéo-cassette)
First Item - Equality of status of both official languages in
meetings
SCT, Direction des langues officielles (Gérard Laurin:
952-2846), 1990, bilingue

TBS 2527

Préparer la fonction publique de demain - Les effets de la
fonction publique en l'an 2000 - Rapport de la première
étape**
Shaping the Future Public Service - Public Service Work
Force 2000 - Phase I Report
SCT, Direction de la politique du personnel, 1989,
bilingue

TBS 1294

La présidence des réunions - Comment tenir vos réunions
avec succès dans les deux langues officielles**
Chairing Meetings - How to Make Your Meetings a Success
in Both Official Languages
SCT, Direction des langues officielles, 3^e édition, 1990,
BT23-2/6-1990, bilingue

CGC 1008

Principes pour l'évaluation des programmes par les
ministères et organismes fédéraux**
Principles for the Evaluation of Programs by Federal
Departments and Agencies
BCG, Direction de l'évaluation de programmes, 1981,
bilingue (pour renseignements: John Mayne,
957-7177)

TBS 1321

Profil des groupes de minorités visibles de la fonction
publique - mars 1985**
Work Force Profile of Visible Minority Groups in the Public
Service as of March 1985
SCT, Direction de la politique du personnel
(M. McKenzie: 952-3096 or G. Hunter: 952-3099),
1985, bilingue

CGC 1177

Profil des systèmes de gestion financière des ministères**
Profiles of Departmental Financial Information Systems
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, 1987,
bilingue (pour renseignements: John Bradley,
952-7057)

TBS 2346

La nouvelle Loi sur les langues officielles et vous**
The New Official Languages Act and You
SCT, Direction des langues officielles, 1988,
BT23-2/4-1988, bilingue

TBS 2307

Nouvelles de la gestion**
Management Update
SCT, Division des communications, publié
irrégulièrement depuis juin 1988, bilingue

3 1/2" x 8 1/2"

TBS 2380

4 1/2" x 8 1/2"

TBS 2381

Parité salariale pour des fonctions équivalentes* (dépliants)
Equal Pay for Work of Equal Value
SCT, Direction de la politique du personnel, 1987,
bilingue

TBS 2286

Participez et l'Action positive travaillera pour vous*et**
(dépliant)
Participate - Let Affirmative Action work for you
SCT, Groupe de l'Action positive, 1987, BT43-84/1987,
bilingue

Plan de vérification interne du gouvernement
Government Internal Audit Plan
BCG, Direction de la vérification et de l'examen
(Huguette Desormeaux: 957-7019), publié
annuellement depuis 1988, bilingue

Plan gouvernemental pour l'évaluation de programmes
Government Program Evaluation Plan
BCG, Direction de l'évaluation de programmes
(Joan Cater: 957-7180), publié annuellement depuis
1988, bilingue

Plans de dépenses des ministères
(voir Budget des dépenses, Partie III)

TBS 2224

Politique sur la sécurité - Guide du gestionnaire**
Security Policy - A Manager's Handbook
SCT, Direction de la politique administrative, 1988,
bilingue

TBS 2253

Marchés de services, guide de gestion**
SCT, Direction de la politique administrative, 1981,
bilingue

**Maternité et avantages sociaux dans la fonction publique
fédérale - Guide de l'employée***

**Maternity Benefits in the Federal Public Service -
Employee's Guide**

SCT, Direction de la politique du personnel,
BT43-78/1986, bilingue, vendu en paquets de
25 copies: 8,00\$

**Mesure de la performance des opérations, Vol. I: Synthèse
à l'intention de la direction***

**Operational Performance Measurement, Vol. I: A
Managerial Overview**

SCT, 1974, bilingue, BT 35-1/1974-1, 4,50\$

Normes de classification et de sélection*

Classification and Selection Standards
Conseil du Trésor du Canada (pour renseignements:
Heather Massey, 952-3182)

**Normes d'évaluation de programmes dans les ministères et
organismes fédéraux****

**Working Standards for the Evaluation of Programs in
Federal Departments and Agencies**

BCG, Direction de l'évaluation de programmes, 1989,
bilingue

**Normes de vérification interne dans le gouvernement du
Canada****

Standards for Internal Audit in the Government of Canada
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, 1982,
bilingue (pour renseignements:
Huguette Desormeaux, 957-7019)

CGC 1009

CGC 1186

**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*Manuel de vérification interne, Volume II, Les concepts et pratiques de la vérification interne**
Internal Audit Handbook, Volume II, Internal Audit Concepts and Practices
BCG, Comité consultatif interministériel de la vérification interne, édition anglaise distincte, classeur à anneaux, BT66-4/1986-2F, 32,25\$ (pour renseignements: Huguette Desormeaux, 957-7019)

CGC 1207

*Manuel des systèmes de gestion financière - Module de gestion des dépenses***
Financial Management Systems Handbook - Expenditure Management Module
BCG, Direction de l'information et des systèmes de gestion financière (Martin Cobb: 952-3356), 1990, édition anglaise distincte

CGC 1193

*Manuel des systèmes de gestion financière - Module de gestion des recettes***
Financial Management Systems Handbook - Revenue Management Module
BCG, Direction de l'information et des systèmes de gestion financière (Martin Cobb: 952-3356), 1989, édition anglaise distincte

*Manuel du Conseil du Trésor**
Treasury Board Manual

CTC, édition anglaise distincte. Remplacera progressivement le *Manuel de la politique administrative* et le *Manuel de gestion du personnel*. Les chapitres suivants sont disponibles:

Marchés, BT52-6-1/1989, 36,95 \$
Gestion des biens immobiliers, BT52-6-2/1990, 31,95 \$
Ressources humaines, BT52-7-1/1990, 42,00 \$
Catégorie de la gestion, BT52-7-2/1990, 23,00 \$
Classification, BT52-7-3/1990, 15,00 \$
Relations de travail, BT52-7-4/1990, 21,00 \$
Rémunération, BT52-7-5/1990, 54,00 \$
Sécurité et santé au travail, BT52-7-7, 89,00\$
Services aux employés, BT52-7-8/1990, 64,00 \$
Administration de la paye, BT52-7-9/1990, 58,00 \$
Assurance et avantages sociaux connexes, BT52-7-10/1990, 36,00 \$

* Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

TBS 2646

Lexique des termes et des définitions afférents au personnel
Lexicon of Terms and Definitions Relating to Personnel
(voir Vocabulaire des services du personnel)

Lignes directrices provisoires: Loi sur l'accès à l'information
*et Loi sur la protection des renseignements personnels**
Interim Policy Guide: Access to Information and the
Privacy Act

Président du Conseil du Trésor, 1983, bilingue,
classé à anneaux, BT51-2-3/1983, 20\$

Loi sur l'accès à l'information - Loi sur la protection des
*renseignements personnels - Rapport annuel 1988-1989***
Access to Information Act - Privacy Act - Annual Report
1988-89

Gouvernement du Canada, 1989, BT1-5/1989, bilingue

Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des
renseignements personnels - Bulletins
(voir Bulletins)

Manuel de gestion du personnel (MGP)*
Personnel Management Manual(PMM)
(voir *Manuel du Conseil du Trésor*. Pour
renseignements: Roly Tremblay, 957-8287)

*Manuel de la politique administrative**
Administrative Policy Manual

(voir *Manuel du Conseil du Trésor*. Pour
renseignements: Fred Albert, 957-2409)

Manuel de vérification interne, Volume I, Etablissement et
développement d'une fonction de vérification interne
*efficace**

Internal Audit Handbook, Volume I, Establishing and
Developing an Effective Internal Audit Function

BCG, Comité consultatif interministériel de la
vérification interne, édition anglaise distincte, classé

à anneaux, BT66-4/1985-1F, 24,95\$ (pour
renseignements: Huguette Desormeaux, 957-7019)

**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

Index des décisions arbitrales
Index to Adjudication Decisions
Remplacé par les *Décisions de la CRTFP*, disponible
auprès de la Commission des relations de travail dans
la Fonction publique

CGC 1189

Information et systèmes de gestion financière - Méthodologie
*d'appréciation des risques***
Financial Management Information and Systems - Risk
Assessment Methodology
BCG, Direction de l'information et des systèmes de
gestion financière (Martin Cobb: 952-3356), 1989,
bilingue

TBS 2482

Invitation - Comment tirer profit des langues officielles dans
les événements populaires d'envergure nationale ou
*internationale***
Welcome - Getting the most from both official languages at
popular events of national or international significance
SCT, Direction des langues officielles, 1989,
BT23-2/5-1989, bilingue

Langue de travail dans les organismes fédéraux - Catalogue
*d'initiatives***
Language of Work within Federal Institutions - A Catalogue
of Initiatives
SCT, Direction des langues officielles, Centre de
documentation et de référence
(Leo LaClare: 952-2867), 1985, bilingue

*Les langues officielles au travail***
Official Languages at Work

SCT, Direction des langues officielles, Centre de
documentation et de référence
(Leo LaClare: 952-2867), 1982, bilingue

TBS 2560

Les langues officielles dans les institutions fédérales -
*Rapport annuel 1988-1989***
Official Languages in Federal Institutions - Annual Report
1988-89
Président du Conseil du Trésor, 1989, BT23-1/1989,
bilingue

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*Guide pour la création de nouveaux organismes et le
changement organisationnel - 1986***
*Guide for Establishing New Agencies and Organizational
Change - 1986*
SCT, Direction de la politique du personnel
(Garth Manson: 952-3274), 1986, bilingue

CGC 1172

*Guide pour l'établissement des coûts des extraits au
Gouvernement du Canada***
*Guide to the Costing of Outputs in the Government of
Canada*
BCG, Direction de la politique de comptabilité et
d'attribution des coûts, 1989, bilingue (pour
renseignements: Barney de Schneider, 957-9684)

*Guide pour la préparation de la Partie III du Budget des
dépenses**
Guide to the Preparation of Part III of the Estimates
BCG, Division des rapports du Gouvernement du
Canada, 1987, BT32-31/1987F, édition anglaise
distincte, 32,95\$. Modification n° 1, mai 1988, 8,75\$
(pour renseignements: Bob Mellon, 952-3378)

CGC 1003

*Guide sur la fonction de l'évaluation de programme***
Guide on the Program Evaluation Function
BCG, Direction de l'évaluation de programmes, 1981,
bilingue (pour renseignements: John Mayne,
957-7177)

TBS 1314

*Le harcèlement en milieu de travail***(dépliant)
Harassment in the workplace
SCT, Direction de la politique du personnel, 1989,
bilingue

TBS 1287

*Imputabilité de la gestion - Rapport intermédiaire au
Parlement***
*Accountable Management - A Progress Report to
Parliament*
Président du Conseil du Trésor, 1981, bilingue

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

TBS 2659

*Guide de rédaction des politiques à l'intention des employés du Conseil du Trésor***
Policy Writer's Handbook for Treasury Board Employees
SCT, Division des communications, 1990,
BT22-17/1990, bilingue

CGC 1001

*Guide de vérification des contributions fédérales, Partie I, Politique***
Guide on the Audit of Federal Contributions, Part I, Policy
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, 1982,
bilingue (Pour renseignements:
Hugnette Desormeaux, 957-7019)

CGC 1002

*Guide de vérification des contributions fédérales, Partie II, Méthode et procédures suggérées (Projet d'exposé de principes)***
Guide on the Audit of Federal Contributions, Part II, Suggested Approaches and Procedures (Exposure Draft)
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, édition révisée 1985, bilingue (pour renseignements:
Hugnette Desormeaux, 957-7019)

CGC 1004

*Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada**
Guide to the Estimates of the Government of Canada
SCT, Direction des programmes, 1983, BT 31-4/1983,
bilingue, 3,00\$

TBS 2209

*Guide du gestionnaire concernant la formation du personnel***
The Manager's Handbook on Training
SCT, Direction de la politique du personnel, 1982,
bilingue

TBS 2264

*Guide de rédaction à l'intention des employés du Conseil du Trésor***
Writer's Guide for Treasury Board Employees
SCT, Division des communications, 2^e édition 1990,
bilingue

**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

CGC 1140

La gestion de la trésorerie dans l'administration fédérale**
Cash Management in the Government of Canada
BCG, Direction de la politique de comptabilité et
d'attribution des coûts, 1988, bilingue (pour
renseignements: Tom Bezanson, 954-0048/
David Hum, 957-9674)

TBS 2579

La gestion des dépenses gouvernementales**
Managing Government Expenditures
Président du Conseil du Trésor, déclaration du
22 février 1990, bilingue

TBS 2526

**La gestion des renseignements détenus par le
gouvernement****
Management of Government Information Holdings
SCT, Direction de la politique administrative,
réimpression 1-10-1989, bilingue

TBS 2561

Une gestion dynamique - rapport de situation sur l'APRM**
Enterprise Management - a progress report on IMAA
SCT, Direction des programmes, 1989, BT32-32/1989,
bilingue

**Guide d'administration financière pour les ministères et
organismes du gouvernement du Canada***
*Guide on Financial Administration for Departments and
Agencies in the Government of Canada*
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, volume
de base incluant la modification n° 17, édition anglaise
distincte, BT 32-5/1985F, 50\$. Pour obtenir les
modifications périodiques, veuillez vous adresser à
Approvisionnement et Services Canada. (Pour
renseignements: Gilles Vézina, 957-9660)

TBS 2531

Guide d'initiation SCT et BCG**
A guide to TBS and OGC
SCT, Politique intégrée, révisé printemps 1990, édition
anglaise distincte

Guide de l'analyse avantages-coûts*
Benefit-Cost Analysis Guide
SCT, Direction de la politique administrative, 1976,
BT35-2/1976F, édition anglaise distincte, 14,95\$

*
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
**
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Employés
exclus des conventions collectives** (dépliant)
Summary of Employment-related Benefits - Employees
Excluded from Collective Bargaining Agreements
SCT, 1986, BT 43-80/1986, bilingue, 0,30\$ l'unité,
commande minimum de 25 copies

*Exigences d'information du Secrétaire du Conseil du Trésor
en matière de formation*
Treasury Board Secretariat Training Information
Requirements
SCT, Direction de la politique du personnel (Lucie
Landriault; 952-3098), 1989, bilingue

TBS 2613 *Fonction publique 2000 - Rapport d'étape au 30 avril
1990***
Public Service 2000 - Status Report as at April 30, 1990
CTC, 1990, bilingue

TBS 1319 *La formation du personnel dans la Fonction publique***
(dépliant)
Staff Training in the Public Service
SCT, Direction de la politique du personnel (Lucie
Landriault; 952-3098), 1983, bilingue

TBS 1046 *Formule de demande d'accès à des renseignements
personnels***
Personal Information Request Form
Gouvernement du Canada, formule CTC 350-58
(Rev. 85/8), bilingue

TBS 1044 *Formule de demande d'accès à l'information***
Access to Information Request Form
Gouvernement du Canada, formule CTC 350-57
(Rev. 85/8), bilingue

CGC 1007 *La gestion de la recherche et du développement - Structure
et lignes directrices***
The Management of Research and Development -
Framework and Guidelines
BCG, 1985, bilingue

* Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

Brochure CGC 1091
Dépliant CGC 1092

*Des défis de taille, un avenir prometteur - Programmes de recrutement et de perfectionnement des agents financiers et des vérificateurs internes**(brochure et dépliant)
A Perfect Balance of Challenge and Reward - Financial Officer and Internal Auditor Recruitment and Development Programs
BCG, 1990, BT22-22/1990, bilingue

TBS 1306

*Directives sur le service extérieur***
Foreign Service Directives
SCT, Direction de la politique administrative
(Diane Buenger: 952-3267), 1982, bilingue

Brochure TBS 2235
Cassette TBS 2291

*En bonne voie: Progrès de l'équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale 1985-1988***
On Target: Progress in Employment Equity in the Federal Public Service 1985-1988
SCT, Direction de la politique du personnel, 1988,
bilingue (aussi disponible sur cassette audio)

*Enquête auprès des membres des minorités visibles travaillant dans la fonction publique - Rapport préliminaire***

Survey of Visible Minority Persons in the Public Service - Preliminary Report
SCT, Direction de la politique du personnel
(M. McKenzie: 952-3096 ou G. Hunter: 952-3099),
1985, bilingue

*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Catégorie de la gestion**(dépliant)
Summary of Employment-related Benefits - Management Category
SCT, 1986, BT 43-81/1986, bilingue, 0,30\$ l'unité,
commande minimum de 10 copies

*État récapitulatif des avantages liés à l'emploi - Employés assujettis aux conventions collectives**(dépliant)
Summary of Employment-related Benefits - Employees Subject to Collective Bargaining Agreements
SCT, 1986, BT 43-79/1986, bilingue, 0,30\$ l'unité,
commande minimum de 50 copies

*Le congé de maladie dans la Fonction publique Canada**
SCT, 1977, bilingue, BT 43-70/1977, 0,35\$ l'unité,
commande minimum de 50 copies

*Convention cadre (AFPC) - Convention entre le Conseil du
Trésor et l'Alliance de la Fonction publique du Canada**
*Master Agreement (PSAC) - Agreement between the
Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada*
SCT, 1989, BT 42-300/1989, bilingue, 3,35\$

*Convention cadre - Institut professionnel de la fonction
publique**
*Master Agreement - Professional Institute of the Public
Service*
SCT, 1989, BT 42-200/1990, bilingue 11,75\$

CGC 1197 *Critères communs d'évaluation des systèmes de gestion*

*fonctionnaire***
*Common Evaluation Criteria for Financial Management
Systems*
BCG, Direction de l'information et des systèmes de
gestion financière (Martin Cobb: 952-3356), 1988,
bilingue

TBS 2361 *Défi 88 - Rapport sur la réforme de la gestion foncière
fédérale***

Challenge '88 - The State of Federal Real Property Reforms
SCT, Bureau de gestion des biens immobiliers, 1988,
BT 22-13/1988, bilingue

TBS 2571 *Les défis de l'heure - Pratiques innovatrices au sein de la
collectivité fédérale de la gestion foncière***

*Meeting the Challenge - Innovative Practices of the Federal
Real Property Community*
SCT, Bureau de gestion des biens immobiliers, 1989,
BT73-4/1-1989, bilingue

Budget des dépenses supplémentaires (A) pour l'exercice
financier se terminant le 31 mars 1991*
Supplementary Estimates (A) for the Fiscal Year ending
March 31, 1991
SCT, Direction des programmes, BT 31-2/1991-1,
bilingue, 3,00\$

Bulletins - Lois sur l'accès à l'information et sur la
protection des renseignements personnels** (n° 12,
novembre 1989 et n° 13, mai 1990)
SCT, Groupe de mise en oeuvre des lois sur l'accès à
l'information et sur la protection des renseignements
personnels, bilingue.

Bureau du contrôleur général - Programmes de recrutement
et de perfectionnement des agents financiers et des
vérificateurs internes**
Office of the Comptroller General - Financial Officer and
Internal Auditor Recruitment and Development Programs
BCG (Christine Guay: 952-8189), 1989, BT66-5/1989,
bilingue

Circulaires du CT en vigueur**
TB Circulars in Force
SCT, Division des communications, 1990, bilingue

Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat
s'appliquant à la fonction publique*
Conflict of Interest and Post-Employment Code for the
Public Service
SCT, Direction de la politique du personnel, 1985,
BT53-3/1985, bilingue, 1,25\$ l'unité, commande
minimum de 10 copies

Comité chargé d'examiner la mission et la productivité de la
Société canadienne des postes - Rapport et annexes*
Review Committee on the Mandate and Productivity of
Canada Post Corporation - Report and Appendices
Comité chargé d'examiner la mission et la productivité
de la Société canadienne des postes, 1985,
BT 33-6-1/1985, bilingue, 14,95\$

*
** Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

Gendarmerie Royale du Canada
Grefte de la Cour fédérale du Canada

Industrie, Science et Technologie Canada
Investissement Canada

Ministère de la Justice Canada
Ministère des Finances Canada
Multiculturalisme et citoyenneté Canada
Musées nationaux du Canada

Office du transport du grain
Office national de l'énergie
Office national des transports du Canada
Office national du film

Pêches et Océans
Protection civile Canada

Revenu Canada, Douanes et Accise
Revenu Canada, Impôt

Santé et Bien-être social Canada
Secrétariat canadien
Secrétariat des conférences intergouvernementales
canadiennes

Secrétariat d'État du Canada
Service correctionnel Canada
Solliciteur général Canada
Statistique Canada

Transports Canada
Travail Canada
Travaux publics Canada
Tribunal canadien du commerce extérieur
Tribunal de l'aviation civile du Canada
Tribunal de la concurrence du Canada

Budget des dépenses principal 1990-1991 - Points saillants,
*par portefeuille***
1990-91 Main Estimates - Highlights by Ministry
SCT, Direction des programmes, 1990, bilingue

TBS 2578

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

Commission de l'immigration et du statut de réfugié
du Canada
Commission de réforme du droit du Canada
Commission de révision des marchés publics du
Canada
Commission des plaintes du public contre la
Gendarmerie royale du Canada
Commission des relations de travail dans la
Fonction publique
Commission du droit d'auteur Canada
Commission nationale des libérations conditionnelles
Communications Canada
Condition féminine Canada
Conseil canadien des relations du travail
Conseil consultatif canadien de la situation
de la femme
Conseil de contrôle des renseignements relatifs
au matières dangereuses
Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes
Conseil de recherches en sciences humaines du
Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles
et en génie du Canada
Conseil de recherches médicales du Canada
Conseil des sciences du Canada
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés
Canada
Conseil du Trésor du Canada - Contrôleur général
Conseil du Trésor du Canada - Secrétariat
Conseil économique du Canada
Conseil national de recherches Canada
Consommateurs et Sociétés Canada
Cour canadienne de l'impôt
Cour suprême du Canada
Défense nationale
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Emploi et Immigration Canada
Énergie, Mines et Ressources Canada
Environnement Canada
Forêts Canada

**
*

Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*Budget des dépenses 1990-1991, Partie III - Plans de dépenses des ministères (par ministère ou organisme)**
Estimates 1990-91, Part III - Departmental Expenditure Plans (by Department or Agency)
 SCT, Direction des programmes, BT 31-2/1991-III, bilingue, les prix varient de 3,00\$ à 28,75\$.

Administration du pipe-line du Nord Canada
 Anciens combattants Canada
 Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada
 Affaires indiennes et du Nord Canada
 Agence canadienne de développement international
 Agence de promotion économique du Canada
 atlantique
 Agence spatiale canadienne
 Agriculture Canada
 Approvisionnement et Services Canada
 Archives nationales du Canada

Bibliothèque nationale du Canada
 Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de sécurité des transports
 Bureau de privatisation et affaires réglementaires du Canada
 Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale
 Bureau du Conseil privé
 Bureau du Directeur général des élections
 Bureau du surintendant des institutions financières
 Canada
 Bureau du Vérificateur général du Canada

Centre canadien de gestion
 Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
 Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
 Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
 Commissariat aux langues officielles
 Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée
 Commission canadienne des droits de la personne
 Commission de contrôle de l'énergie atomique
 Commission de la fonction publique du Canada

Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
 Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

**

TBS 1312

*L'administration fédérale du Canada*** (organigramme)
Organization of the Government of Canada
SCT, révisé avril 1990, bilingue

*À votre service dans les deux langues officielles***

TBS 2240 Est
TBS 2237 Ontario
TBS 2236 Québec
TBS 2238 Ouest

SCT, Direction des langues officielles, 1988, bilingue,
3^e édition, 4 répertoires

TBS 2347

*Bonjour... Good Morning - Documents de référence***
Good Morning... Bonjour - Reference Documentation
SCT, Direction des langues officielles, 1988, bilingue

TBS 2348

*Bonjour... Good Morning - Guide d'utilisation du vidéo***
Good Morning... Bonjour - Video User's Guide
SCT, Direction des langues officielles, 1988, bilingue

Budget des dépenses (Guide du)
(Voir Guide du Budget des dépenses du gouvernement
du Canada)

TBS 2182

*Budget des dépenses 1990-1991, Partie I, Plan de dépenses
du gouvernement***
*Estimates 1990-91, Part I, The Government
Plan*
SCT, Direction des programmes, BT 31-2/1991-I,
bilingue
(Veuillez noter que seule la Partie I est une publication
gratuite disponible auprès du Centre de distribution du
Conseil du Trésor)

*Budget des dépenses 1990-1991, Parties I et II - Plan de
dépenses du gouvernement et Budget des dépenses
principal**
*Estimates 1990-91, Parts I and II - The Government
Expenditure Plan and The Main Estimates*
SCT, Direction des programmes, TB 31-2/1991,
bilingue; les deux parties sont vendues en série, 50\$.
Toutes les éditions des années antérieures à 1985 sont
épuisées.

*
**
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
Centre de distribution du Trésor 995-2855

Accès - Registre
(Voir Registre d'accès)

Accès à l'information - Secrétaire du Conseil du Trésor -
Rapport annuel présenté au Parlement**
Access to Information - Treasury Board Secretariat -
Annual Report to Parliament
SCT, Coordonnatrice de l'accès à l'information
(C. Ferguson: 993-5215), rapport publié annuellement
depuis 1983-1984, bilingue

Accès à l'information et Protection des renseignements
personnels (brochure)**
Access to Information Act and Privacy Act
SCT, 1989, bilingue

Accès des personnes handicapées - Rapport de l'expert-
conseil sur la mise en oeuvre de l'aménagement pour accès
facile dans les installations fédérales**
Access for Disabled Persons - Consultant's report on
implementation of barrier-free design within federal facilities
Préparé par Rodney Carpenter et Cheryl Petten pour
le compte du Secrétaire du Conseil du Trésor, 1988,
bilingue

Action positive dans la fonction publique fédérale - Dépliant
destiné à tous les employés**
Affirmative Action in the Public Service of Canada - A
Communiqué to all Employees
SCT, Division des communications, 1984, bilingue

Aperçu de la politique de gestion de l'information -
Orientation stratégique en matière de gestion de la
technologie de l'information dans le gouvernement fédéral
1987**
Information Management Policy Overview - Strategic
Direction in Information Technology Management in the
Government of Canada 1987
SCT, Division de la gestion de l'information, 1987,
bilingue

*
Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
**
Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

INTRODUCTION

La présente liste des publications constitue le répertoire mis à jour des documents publiés par le Conseil du Trésor et vous indique où vous les procurer.

Les publications sont classées par ordre alphabétique. Celles marquées d'un

astérisque sont en vente au Centre d'édition du gouvernement du Canada

d'Approvisionnement et Services Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0S9. Pour

commander à l'aide du n° de catalogue ou du titre, composer le (819) 956-4802. Pour

renseignements, composer le (819) 997-2560. Les prix indiqués sont sujets à changement sans préavis.

Les publications marquées de deux astérisques sont disponibles au Centre de distribution du Conseil du Trésor, L'Esplanade Laurier, Tour Ouest, 300, av. Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0R5 (téléphone: 613-995-2855). Certaines d'entre elles sont assujetties à des restrictions, soit que les stocks soient gardés par la direction qui en est responsable, soit que cette dernière contrôle leur diffusion. Le nom et le numéro de téléphone d'une personnel-ressource sont alors indiqués entre parenthèses.

Lorsque vous commandez une publication auprès du Centre de distribution du Conseil du Trésor, vous êtes priés d'indiquer le «Code de publication du CT» qui figure dans la colonne de droite.

Afin de faciliter la recherche du lecteur, les numéros de téléphone du Centre d'édition du gouvernement du Canada et du Centre de distribution du Conseil du Trésor figurent au bas de chaque page et il est fait mention des publications épuisées.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1990

Publié par la
Division des communications
Conseil du Trésor du Canada



Octobre 1990

*Liste des
publications*

